

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Ang pagsasalin na ito ay para lamang sa sanggunian kapag magsusumite ng kahilingan sa ahensya ng gobyerno, at kailangang isumite sa wikang Korean gamit ang opisyal na Korean na form.

[별지 제7호 서식]

[Attached Form No. 7]

■ 자동차용 내압용기 안전에 관한 규정 [별지 제7호서식] <개정 2014. 7. 28>

■ Mga regulasyon sa kaligtasan ng internal pressure vessels ng mga sasakyan [Attached Form No. 7] <Amended 2014. 7. 28>

내압용기 정기검사 연장신청서
Aplikasyon para sa Pagpapalawig ng Regular na Inspeksyon ng
Internal Pressure Vessels ng Sasakyan

접수번호 Numero ng Aplikasyon	접수일 Petsa ng Aplikasyon	처리기간 Haba ng Panahon ng Pagproseso	즉시 Kaagad
신청인 Aplikante	성명(명칭) Pangalan(Pangalan ng Kumpanya)	생년월일(사업자등록번호) Petsa ng Kapanganakan (Numero ng negosyong rehistrado)	
	주소 Address	전화번호 Telepono	
자동차 Sasakyan	차명·형식 Pangalan, Uri ng sasakyan	검사유효기간 Panahon ng bisa ng inspeksyon	
	등록번호 Numero ng Rehistrasyon		
신청내용 Detalye ng aplikasyon	연장(유예)신청기간 Pagpapalawig sa panahon ng aplikasyon (grace period)		
	연장(유예)사유 Dahilan ng pagpapalawig (grace period)		

「자동차용 내압용기 안전에 관한 규정」 제12조제2항에 따라 위와 같이 내압용기정기검사 기간 연장을 신청합니다.

Alinsunod sa Artikulo 12 (talata 2) ng 「Mga Regulasyon sa Kaligtasan ng Internal Pressure Vessels ng mga Sasakyan」, nag-aaplay ako para sa pagpapalawig ng panahon ng regular na inspeksyon para sa internal pressure vessels ng mga sasakyan tulad ng nasa itaas.

년 월 일
Taon_____Buwan_____Araw_____
신청인
Aplikante (서명 또는 인)
(lagda o selyo)

시·도지사(시장·군수·구청장) 귀하
Sa Pinuno ng Si, Do (Si, Gun, Gu)

첨부서류 Kalakip na dokumento	1. 자동차등록증 (「자동차관리법」 제69조에 따른 전산정보처리조직을 통해 상호간에 확인이 가능한 경우는 제외) 1. Sertipiko ng pagpaparehistro ng sasakyan (hindi kasama ang mga kaso kung saan posible ang parehong kumpirmasyon ng dalawang partido sa pamamagitan ng computerized information processing organization alinsunod sa Artikulo 69 ng 「Batas ng Car Maintenance」) 2. 연장(유예)사유를 증명하는 서류 1부 2. 1 kopya ng dokumentong nagpapatunay ng dahilan ng pagpapalawig (grace period)	수수료 없음 Walang bayad
------------------------------	--	------------------------

유의사항
PAALALA

1. 연장(유예)사유가 적합한 경우에는 자동차등록증에 연장(유예)기간을 기재 • 교부합니다.
1. Kung ang dahilan para sa pagpapalawig (grace period) ay angkop, ang pagpapalawig ng panahon(grace period) ng sertipiko ng pagpaparehistro ng sasakyan ay isasaad at iisyu.
2. 내압용기 재검사 유효기간을 연장하고자 하는 경우에는 자동차란 및 신청 내용란에 내압용기 관련 내용을 기록합니다.
2. Kung gusto mong palawigin ang panahon ng bisa ng muling inspeksyon ng internal pressure vessels, itala ang impormasyong nauugnay dito sa seksyon ng sasakyan at seksyon ng mga detalye ng aplikasyon.

210mm×297mm[백상지 80g/㎡(재 활용품)]